

## MOST-FAVORED-NATION TREATMENT IN CUSTOMS MATTERS

*Exchange of notes at Bucharest February 26, 1926*  
*Entered into force February 26, 1926*  
*Terminated September 1, 1930*<sup>1</sup>

Treaty Series 733

*The American Minister to the Minister of Foreign Affairs*

AMERICAN LEGATION  
BUCHAREST, RUMANIA  
*February 26, 1926*

No. 16

MR. MINISTER:

I have the honor to make the following statement of my understanding of the agreement reached through recent conversations held at Bucharest on behalf of the Government of the United States and the Government of Rumania with reference to the treatment which the United States shall accord to the commerce of Rumania and which Rumania shall accord to the commerce of the United States.

These conversations have disclosed a mutual understanding between the two Governments which is that in respect of import and export duties and other duties and charges affecting commerce, as well as in respect of transit, warehousing and other facilities, and the treatment of commercial travelers' samples, the United States will accord to Rumania, and Rumania will accord to the United States, its territories and possessions, unconditional most-favored-nation treatment; and that in the matter of licensing or prohibitions of imports and exports, each country, so far as it at any time maintains such a system, will accord to the commerce of the other treatment as favorable, with respect to commodities, valuations and quantities, as may be accorded to the commerce of any other country.

It is understood that

No higher or other duties shall be imposed on the importation into or disposition in the United States, its territories or possessions, of any articles the

---

<sup>1</sup> Pursuant to notice of termination given by Romania June 30, 1930. (Romania gave notice of termination Nov. 29, 1929, but in notes dated Feb. 24, Apr. 17, and June 30, 1930, asked for continuation first until May 1, then until July 1, and finally until Sept. 1, 1930.)

produce or manufacture of Rumania than are or shall be payable on like articles the produce or manufacture of any foreign country;

No higher or other duties shall be imposed on the importation into or disposition in Rumania of any articles the produce or manufacture of the United States, its territories or possessions, than are or shall be payable on like articles the produce or manufacture of any foreign country;

Similarly, no higher or other duties shall be imposed in the United States, its territories or possessions, or in Rumania, on the exportation of any articles to the other or to any territory or possession of the other, than are payable on the exportation of like articles to any foreign country;

Every concession with respect to any duty, charge or regulation affecting commerce now accorded or that may hereafter be accorded by the United States or by Rumania, by law, proclamation, decree or commercial treaty or agreement, to the products of any third country will become immediately applicable without request and without compensation to the commerce of Rumania and of the United States and its territories and possessions, respectively;

Provided that this understanding does not relate to

(1) The treatment which the United States accords or may hereafter accord to the commerce of Cuba or any of the territories or possessions of the United States or the Panama Canal Zone, or to the treatment which is or may hereafter be accorded to the commerce of the United States with any of its territories or possessions or to the commerce of its territories or possessions with one another.

(2) Prohibitions or restrictions of a sanitary character or designed to protect human, animal or plant life or regulations for the enforcement of police or revenue laws.

The present arrangement shall become operative on the day of signature, and, unless sooner terminated by mutual agreement, shall continue in force until thirty days after notice of its termination shall have been given by either party; but should either party be prevented by future action of its legislature from carrying out the terms of this arrangement, the obligations thereof shall thereupon lapse.

I shall be glad to have your confirmation of the accord thus reached.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

W. S. CULBERTSON

His Excellency

MR. I. G. DUCA

*Minister for Foreign Affairs, Bucharest*

*The Minister of Foreign Affairs to the American Minister*

[TRANSLATION]

MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRES  
No. 12006

BUCHAREST, *February 26, 1926*

MR. MINISTER:

I have the honor to send you the following statement concerning the agreement reached through recent conversations held at Bucharest on behalf of the Government of the United States and the Government of Rumania with reference to the treatment which the United States shall accord to the commerce of Rumania and which Rumania shall accord to the commerce of the United States.

[For text of understanding, see U.S. note, above.]

I shall be glad to have your confirmation of the accord thus reached.  
Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

I. G. DUCA  
*Minister*

His Excellency  
Monsieur WILLIAM SMITH CULBERTSON  
*Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary  
of the United States of America*